

La revancha del campo

Con este título, más o menos afrancesado, se ha publicado recientemente un libro curioso e interesante, un libro de meollo, un libro eficazmente patriótico y de viva actualidad.

Con creciente interés hemos ido recorriendo sus páginas hasta el fin. En ellas alienta un alma sinceramente patriótica, que lucha rudamente por enderezar algo que encuentra funestamente torcido.

Después de ofrecernos el profesor técnico de la Asociación de Agricultores de España, don José Aragón, una breve reseña del campo y sus aprovechamientos en nuestra patria, después de hacer algunas someras reflexiones sobre la propiedad, expone su opinión acerca de la *Agricultura oficial* y de la *Política económica*, y termina, en fin, con su tema favorito, con el *leit motive* de todo el libro: la *ruralización del país*.

No es nuestro intento en este artículo el hacer una crítica de este interesante libro. Sólo pretendemos llamar sobre él la atención de aquellos que se preocupan de los problemas del campo; pues estimamos encontrarán en él una lectura agradable y muchas ideas provechosas.

La idea madre de todo el libro es la que ya el mismo título claramente indica: *la revancha del campo*, postergado contra la ciudad, mimada, o sea la política agraria contra la política urbana.

Pero no se ha de creer que el autor, en su afán de defender el campo pretenda ver abandonadas nuestras ciudades. Lo que desea es que no se vuelquen en éstas, donde sólo una insignificante minoría de la nación se aprovecha, cantidades enormes del erario público con detrimento de la mayor parte de los españoles, que son los que viven desincomunicados en pueblos y aldeas insostenibles, por toda la extensión de nuestra patria.

Bien que se atienda en las ciudades a la higiene, a la cultura, a la ornamentación... pero ¿acaso los pobres labradores, por el hecho de serlo, no tienen derecho a higiene, ornamentación y cultura? Bien está que se empleen sumas considerables en levantar centros culturales, donde se formen los futuros abogados, ingenieros, médicos... de la nación; pero ¿por qué no se ha de invertir también dinero en levantar y sostener centros de cultura, donde se preparen y se formen los futuros labradores, para poder explotar beneficiosamente nuestros campos, con utilidad y prestigio no pequeños para la patria?

¿No es cierto que las tres cuartas partes de los españoles viven directamente de la agricultura e indirectamente el 90 por 100 de la otra cuarta parte?

¿Cómo pues se explica esa desnivelación?

¿No es nuestra España eminentemente agricultora? ¿No es verdad que nuestra riqueza está preferentemente en el campo? Pues, ¿por qué volver la espalda al campo, para colmar de miras y atenciones a la ciudad?

En su defensa del campo no cae el autor ni en los poéticos lirismos de Virgilio, ni en las exageraciones de don Miguel López Martínez. Se da muy bien cuenta de que aquella vida pastoril aromatizada de embriagadora poesía y llena de sonrientes encantos, celebrada por el autor de las *bucólicas*, no es posible se hermane con la miseria y la esclavitud de los labradores auténticos, que se encuentran por nuestros campos.

Y ante el plan de López Martínez concretado en estas frases: "En vez del ostentoso palacio, el canal de riego; en vez de los palacios y las estatuas, la carretera; en vez de la cátedra de declamación, la granja experimental y la conferencia práctica para el riego". José Aragón, huyendo de exagerados exclusivismos, prefiere acertadamente una política conciliadora, inteligente y verdaderamente nacional, que atienda a todo aquello que cede en provecho y honor de la patria.

Y así, en vez de la supresión de los palacios en las ciudades, para hacer canales de riego, prefiere se hagan palacios y canales; en lugar de acabar con los pórticos y las estatuas, para construir carreteras, opta por la difusión del arte ornamental en ciudades y aldeas y por la construcción de carreteras; y lejos de suprimir las cátedras de declamación y de música, para dar lugar a las granjas de experimentación y conferencias prácticas de riegos, aboga porque se multipliquen más y más esas cátedras hasta ponerlas al alcance de los más diminutos pueblecitos, a fin de que aún los labradores más apartados de las urbes, puedan disfrutar del arte divino de la música, y al mismo tiempo desea se difundan cuanto sea posible las granjas de experimentación y las conferencias prácticas sobre cuestiones agrarias.

Tal es el pensamiento dominante de "La revancha del campo". Como se ve, es esta una revancha muy fraternal, como había de ser entre la ciudad y el campo de una misma nación. Y por esto no podemos menos de alabar esa idea y anhelar que cuanto antes se convierta en realidad.

El día que España se oriente hacia este ruralismo, creemos será el día en que nuestra patria quede firmemente orientada hacia el verdadero bienestar de todos los españoles.

P. C.

El acontecimiento deportivo de ayer

Tarragona recibió de forma grandiosa a los formidables routiers de la XII Vuelta a Cataluña, con motivo de ser final de la segunda etapa, en la que venció Pancera al sprint.

El control de aprovisionamiento de la primera etapa fué también excelentemente cumplido

EXITAZO

La deportiva Tarraco, bien podemos decir que ha echado la casa por la ventana para recibir a los esforzados «routiers» de la XII Vuelta a Cataluña en la forma que su gesta merece, deparándonos una organización soberbia y tributándose un recibimiento apoteósico.

Cuanto han contribuido a que el control de aprovisionamiento primero y la final de etapa después, fuera algo extraordinario, y se acreditara Tarragona ante cuantos forasteros han presenciado la organización, bien merecen les felicitamos desde estas líneas por su triunfo.

El control de aprovisionamiento

Anteayer y disputando la primera etapa pasaban los «routiers» por nuestra ciudad en donde existía control de aprovisionamiento.

Muchísimos aficionados madrugaron al objeto de presenciar el paso de los «routiers» y animarlos.

A las seis y diez minutos pasó el primer pelotón de corredores, a la cabeza del cual figuraba el tarraconense Carrión, que inútil es decir hizo desbordar el entusiasmo.

Entre los que figuraban en buenas posiciones, vimos a Pancera, Cañardó, Albiñana, Maury, Montero, etc.

El control de aprovisionamiento establecido cerca a la iglesia de Santa Clara, fué excelente, bien cuidado por elementos del Pedal.

Es esta primera etapa en la que Tarragona era control de aprovisionamiento, ya suponemos enterados a nuestros lectores de que venció Cañardó, empleando en el recorrido Barcelona-La Cenia 7 horas, 59 minutos, 40 segundos.

1. Sant de Sabadell, 7 h., 59 m., 46 s.
2. Albiñana, de Reus.
3. Pons, de Amposta.
4. Tubau.
5. Pancera.
6. Figueras.
7. Mateu.
8. Magné.
9. Cebrián.
10. Figueras.
11. Montero.
12. Esquerriá.

14. Carrión.
15. Manuel.
16. Caño.

LA SEGUNDA ETAPA

Extraordinaria animación

A las diez de la mañana de ayer era ya inusitado el movimiento que notábase en nuestra ciudad, con vistas a la llegada de los «routiers» de la XII Vuelta ciclista a Cataluña, etapa La Cenia-Tarragona.

Numerosos forasteros animaban nuestras calles y todos los aficionados apresurábanse a tomar posiciones.

Una hora y media, antes de la llegada, ya era imponente el espectáculo que ofrecía la Rambla de San Juan, atestado materialmente de público que se agolpaba a ambos lados del arroyo de los números pares.

En la tribuna emplazada frente a la meta, se hallaban esperando a los corredores nuestras dignísimas autoridades, los elementos del Comité técnico y representantes de la Prensa, así como distinguidas señoritas.

Cuidaban del orden más exquisito la guardia urbana, guardia de seguridad y elementos del Pedal.

La llegada de los corredores

Tras una impaciente espera y después de la llegada de diversos coches seguidos, el comitén emplazado a la entrada de la Rambla, avisó de que llegaba el primer pelotón.

Efectivamente, en seguida tuvimos a la vista a Cañardó, Pancera y Maurel en titánico codo a codo.

En un impresionante «sprint» el italiano Pancera, venció de un largo de máquina a Cañardó, y éste a Maurel de mayor distancia entre imponente ovación.

Luego entró solo Ricardo Montero.

A continuación un pelotón de tres, integrado por Arrambam, Albiñana y Mateu, y a poco el tarraconense Carrión, junto con otros dos apareció entre estruendosos aplausos.

Fueron llegando corredores y a las cuatro de la tarde hacia su entrada en nuestra ciudad, el último de los clasificados, el popular «Nandu».

La clasificación establecióse así:

1. Pancera, 6 horas, 3 minutos, 42 segundos.
2. Cañardó, igual tiempo.
3. Maurel, 6 h., 3 m., 47 s.
4. Ricardo Montero.
5. Arrambam.
6. Albiñana.
7. Mateu.
8. Figueras.
9. Pons.
10. Carrión.
11. Ponte.
12. Borrás.
13. Esquerriá.
14. Gascón.
15. Muntoy.
16. Tubau.
17. Roche.
18. Solá.
19. Figueras.
20. Escurié.

La clasificación general después de esta etapa, es:

1. Cañardó, 14 h. 3 m. 22 s.
2. Pancera, 14 h. 5 m. 2 s.
3. Albiñana.
4. Mateu.
5. Figueras.
6. Pons.
7. Mateu.
8. Figueras.
9. Esquerriá.
10. Tubau.
11. Sant.
12. Carrión.

Por referencias de seguidores sabemos que la etapa fué muy dura, disputada con un sol abrasador y decidiéndose en el Coll de Falgat.

Excelente servicio de duchas

Conforme llegaban los corredores a la meta eran acompañados al Club Gimnástico, en donde existía a disposición de los «routiers» un excelente servicio de duchas y siendo allí inmediatamente atendidos por elementos de la Directiva y del Comité técnico de Tarragona.

Elogios de la organización

De técnicos, seguidores y en fin de todos cuantos presenciaron la brillante organización de todos los servicios de llegada, oímos entusiastas palabras de loa hacia Tarragona y sus moradores que en tan refulgor habían recibido a los «héroes» de la Vuelta, haciéndose acreedores a un final de etapa perpetuo.

La ofrecida por las bellísimas señoritas Andrea, Mercedes, Amparo y Emilia León y Carmen Segura, que regalaron, en nombre de nuestra ciudad, un exquisito «bouquet» de flores al simpático vencedor de la etapa, el italiano Giussappe Pancera.

Lástima que el espacio nos impida extendernos más en el acontecimiento ciclista que ayer presenciamos.

ROCA

AL DIA

Espectacle

Per espectacle desacostumat el que oefria ahir mati la Rambla de Sant Joan, abans de l'arribada dels primers corredors que finien la segonna etapa de la dotzena volta a Catalunya.

Una multitud biarrada, nodrida en bona part pels jerséis virolats dels ciclistes que esperaven llurs companys, portà al nostre passeig la vivacitat i moviment d'un rusc. Cafés plens, ca-

dres tennou, gent afilerada i un sol que batia més cridanat que els colors l'ampants de moltes vestimentes.

Un espectacle desacostumat i no pas despreciable. Si hagués estat possible comptar els foresters que al migdia d'ahir es trobaven a Tarragona, segurament n'hauria sortit una xifra impressionant.

Dóna goix dies així, de veure un batibull de coses desconegudes i l'adiferament dels qui esperen i és fallaguer constatar que tantmateix la gent no es despla-

ça sols per una cursa de braus, sinó que acut també a les cites esportives.

Tot això salvant que és pugui dir esportiva una organizació com la volta ciclista a Catalunya — si més ni menys en principi, ja ho sabem, que la volta a França i tantes altres — a base d'esportius (?) professionals i recolzada en la propaganda d'unes cases interessades.

Però és cosa que fa bonic i força aprofitable. Una competició a ple aire, espectacular i emocionant.

El texto del presente número ha sido sometido a la previa censura gubernativa

DEPORTIVAS

Natación

EN LA TRAVESIA DEL PUERTO DE VALENCIA DISPUTADA ANTEAYER, LA REPRESENTACION DEL CLUB NAUTICO TRAS UNA FORMIDABLE ACTUACION OBTUVO EL SEGUNDO LUGAR POR EQUIPOS E INDIVIDUALMENTE RICOMA CONSIGUIO EL SEGUNDO PUESTO A ESCASA DISTANCIA DE ARTIGAS; MASDEU EL 5.º Y ORS EL 7.º — EL PAPEL BRILLANTISIMO DE RICOMA FUE LA REVELACION DE LA PRUEBA

La natación tarraconense está consiguiendo brillantísimos resultados, que de un buen tiempo a esta parte hacen que los nadadores que en nuestra ciudad la practican, — refiriéndonos claro está a los especializados en el medio fondo y fondo— estén considerados e n primeras posiciones entre las figuras cumbres de la natación.

En la Travesía del puerto de Barcelona, luego en Sitges, en Valencia, los "defensores" del Club Náutico, han dado el do de pecho mostrándose de una valía extraordinaria.

Indiscutiblemente en Tarragona para pruebas de fondo y medio fondo, existen nadadores capaces de dejar tamañitos a los más renombrados, y ello es el mayor elogio que de la clase de la natación tarraconense puede hacerse.

Anteayer organizada por "La Correspondencia de Valencia", disputóse la Travesía del puerto de la ciudad del Turia y a ella acudió una valiosa representación del Náutico, integrado por tres nadadores que puso en jaque, a representaciones que como la del Atlético era valiosísima y nutrida.

Ricomá-Ors y Masdeu, que eran los que defendían el mailot del Náutico tuvieron una actuación tan soberbia que no puede pedirse más.

LA CARRERA DEL SABADO DISPUTADA POR UN GRUPO DE "FUTUROS" EMULOS DE ARNE BORG

El campeonato provincial de medio fondo disputado el pasado domingo, ha provocado en favor de la natación, un ambiente excelente, siendo varios los participantes en dicha prueba —debutantes entonces— que alentados por su excelente clasificación se han sometido a entrenos concienzudos al objeto de llegar en breve a poner en un aprieto a Ricomá.

Ayer un grupo de ellos, puso en pié una carrera sobre el recorrido Prácticos-Contrapunta y regreso, tomando parte siete entusiastas cubriendo todos el tra-

El pequeño Ricomá, obtuvo el segundo puesto a escasa distancia del vencedor Artigas.

Masdeu obtuvo el quinto puesto, aventajándole Fontana por una brazada.

Ors, completó la brillante actuación del equipo nuestro, llegando en séptimo lugar.

Por equipos, el del Náutico fué el segundo.

La clasificación establecióse así:

- 1.º Artigas (Atlético).
- 2.º Ricomá (Náutico Tarragona).
- 3.º Bernal (Atlético).
- 4.º Fontana (Valencia).
- 5.º Masdeu (Náutico Tarragona).
- 6.º Domingo.
- 7.º Ors (Náutico Tarragona).
- 8.º Pardo.
- 9.º X. X.
10. Martínez.

Tomaron la salida 255 nadadores.

La revelación de la prueba fué como ya hemos dicho la brillante actuación de Ricomá que fué felicitado por los organizadores que quedaron admirados de su clase y por el propio Artigas.

Verdaderamente el "trío" que acudió a Valencia en representación de Tarragona ha colocado a nuestra Ciudad a una altura incommemorable y bien merecen Ricomá, Masdeu y Ors, les felicitamos fervientemente desde estas columnas por sus gestas.

El principal atractivo de la prueba lo constituyó el duelo para el primer puesto entre Andreu y Montánchez que se decidió en los últimos metros del recorrido, demostrando ambos, lo propio que sus seguidores ser muchachos que prometen.

- Clasificación:**
- 1.º Andreu.
 - 2.º Montánchez.
 - 3.º Gómez.
 - 4.º Ruiz.
 - 5.º Ramirez.
 - 6.º Fernández.
 - 7.º Deblonder.

Atletismo

EL CONCURSO PARA NEOFITOS DE LA PENYA L'INTERROGANT

ANTEAYER CON UNA ORGANIZACION SOBERBIA, PARTICIPACION EXTRAORDINARIA DE ATLETAS Y CON GRAN ANIMACION, DISPUTOSE LA PRIMERA JORNADA EN EL STADIO DE LA AVENIDA DE CATALUNA EN LA UNICA FINAL DISPUTADA LA DE LOS 1.500 METROS VENCIO BRILANTEMENTE CIRO ZABALA DE "D'!"

Una organización soberbia

Antes que nada y concretándonos a aquello de que a "tout seigneur, tout honneur", queremos que las primeras líneas que tracemos del concurso de neófitos de la Penya L'Interrogant, sean para los integrantes de la misma, los valiosos muchachos Pallach, Porta, Meliá, Ros y Huguet, por la organización que nos ofrecieron.

Fué algo que nos dejó admirados, algo soberbio, con unos marcajes exquisitos un orden asombroso, una puntualidad cronométrica, sin faltar a detalle la organización que nos depararon los de L'Interrogant, fué una labor que pocas veces creemos nos será dable presenciar.

Todo el público — muy numeroso por cierto — que acudió a la primera jornada, y los atletas participantes, coincidieron en decir unánimes elogios a esa obra de titán que anteayer nos ofrecieron los de L'Interrogant y que continuaran en las jornadas del domingo próximo.

El mejor elogio que podemos hacer de los organizadores es que la labor que nos ofrecieron, en cierto modo no nos sorprendió, ya que de elementos como los que integran la Penya L'Interrogant, puede esperarse eso y mucho más.

Animación extraordinaria

En atletismo, sinceramente, no estamos acostumbrados a ver la animación que anteayer registróse en la jornada inicial de los campeonatos para neófitos.

Numeroso público acudió a presenciarla y a disputarla una cantidad de atletas extraordinaria lo que dieron una animación desusada a la reunión.

Los ocho equipos participantes, cada uno con su equipo diferente dieron una nota bella, bellísima de color.

El espectáculo atlético de anteayer es algo que tardaremos en olvidar...

Competición

La hubo en cantidad elevada en todas las eliminatorias y en la única final disputadas. El gran número de participantes en todas las pruebas dióse una lucha magnífica y bella, y con frecuencia, hubo necesidad de juntar las manos para aplaudir las gestas de los participantes.

Se luchó con alma, con nobleza, y con entusiasmo, y los "enrages" de los equipos tuvieron ocasiones para alborozarse.

Los atletas y los equipos más destacados

Claro está que es difícil en la primera jornada dar ya nombres

de atletas y de equipos destacados, sin embargo perdonémos esta precipitación en gracia a un párrafo que creemos obligado

Todos los equipos participantes dieron muestras de que han de dar mucho juego.

No obstante hubo tres, el de la Penya L!, el de los Estudiantes y el del Regimiento de Luchana, que creemos nosotros han de ser los que más puntos han de acumular a su favor.

De atletas, destacaron, los estudiantes Vidal, Roca, Pons, Rueda...

En L!, Veciana, a quien encontramos desconocido, ya que ha progresado muchísimo, fué su mejor hombre, seguido de Rovira, Besora, Zabala...

Luchana tuvo tres hombres destacables, Vilches, un excelente saltador, Pérez, un lanzador diestro y Mateo Plaza.

La Penya Fragliani, tuvo un atleta superior en los lanzamientos, Gasull.

Ginesta en la primera jornada no tuvo figura de relieve.

Quizás en la segunda.

Almansa, presenta un hombre solo, Flores, que por cierto vale.

En el Francolí destacó Pons.

En el Tarragona Puig, Aiguadé y Espina fueron los mejores.

La única final disputada y el bello triunfo de Zabala

Los 1500 metros fueron la única final que se disputó, participando en ella, una gran cantidad de atletas.

Zabala, el bravo y valioso defensor de L!, realizó una carrera espléndida, corriendo con mucha cabeza, y llegando a la meta, con alientos suficientes para repetir la prueba.

Flores le siguió en la clasificación.

Los resultados técnicos

100 metros cuartos de final

Primera eliminatoria

Pons (Estudiantes) 12 s. 4/5.
Roca (E.).
Cleofé (E.)

Segunda eliminatoria

Plaza (Luchana) 12 s. 4/5.
Veciana (L!).
Combalia (L!).

Tercera eliminatoria

Vidal (E.) 12 s. 3/5.
Gamero (Lu.)
Borscili (Tarragona).

Cuarta eliminatoria

Basora (L!) 12 s. 3/5.
Ascaso (Fragliani).
Segura (Ginesta).

1500 metros (final)

Zabala (L!). 4 m. 52 s.
Flores (Almansa).
Vileu (Tarragona).

Laboratori

d'Análisis Clínic

J. Morné i Prats

METGE

Especialista en malalties de la pell

Terapèutica física (Roentgenterapia Diatermia - Actinoterapia) exclusiva per a l'espacialitat

Vicita de 11 a 1 i a hores convingudes

San Agustí, 7, pral. : Teléf. 45

TARRAGONA

400 metros cuartos de final

Primera eliminatoria

Español (L!). 1 m. 6 s.
Lobo (L!).
Ricomá (T.).

Segunda eliminatoria

Plazá (Lu.). 1 m. 2 s. 2/5.
Pons (E.). 1 m. 3 s. 1/5.
Asamá (Fg.).

Tercera eliminatoria

Parera (T.): 1 m. 1 s. 4/5.
Vallvé (T.) 1 m. 3 s. 1/5.
Roig (G.).

Cuarta eliminatoria

Puig (T.). 1 m. 2 s.
Ascaso (Fg.). 1 m. 3 s. 1/5.
Odena (L!).

Triple salto (eliminatorias)

Rovira (L!). 11 m. 48 cm.
Basora (L!). 11 m. 39 cm.
Vilches (Lu.). 11 m. 12 cm.
Mir (Fcolí). 10 m. 68 cm.
Tosas (E.). 10 m. 51 cm.
Orozco (E.). 10 m. 47 cm.

Discos (eliminatorias)

Pérez (Lu.). 27 m. 99 cm.
Rueda (E.). 26 m. 55 cm.
Gasull (Fg.). 26 m. 22 cm.
Rion (L!). 24 m. 98 cm.
Vergés (Fc.). 23 m. 12 cm.
Rodríguez (L!). 22 m. 63 cm.

Altura (eliminatorias)

Veciana (L!). 1 m. 45 cm.
Rueda (E.). 1 m. 45 cm.
Basora (L!). 1 m. 45 cm.
Vilches (Lu.). 1 m. 45 cm.
Gamero (Lu.). 1 m. 45 cm.
Pons (Fc.). 1 m. 45 cm.

Peso (eliminatorias)

Pérez (Lu.). 9 m. 16 cm.
Gasull (Fg.). 8 m. 84 cm.
Vergés (Fc.). 8 m. 83 cm.
Artigua (L!). 8 m. 78 cm.
Veciana (L!). 8 m. 57 cm.
Rueda (L!). 8 m. 47 cm.

200 metros cuartos de final

Primera eliminatoria

Pons (E.). 26 s. 1/5.
Rovira (L!).
Torres (G.).

Segunda eliminatoria

Vidal (E.). 26 s. 2/5.
Roca (E.).
Cleofé (T.).

Tercera eliminatoria

Rodríguez (L!). 26 s. 2/5.
Aiguadé (T.).
Brescolí (T.).

Cuarta eliminatoria

Ascaso (Fg.). 27 s. 3/5.
Combalia (L!).
Llagostera (Fg.).

Longitud (eliminatorias)

Veciana (L!). 5 m. 69 cm.
Vilches (Lu.). 5 m. 59 cm.
Pons (Fc.). 5 m. 40 cm.
Gamero (Lu.). 5 m. 34 cm.
Rovira (L!). 5 m. 32 cm.
Basora (L!). 5 m. 14 cm.

Puntuación después de la primera jornada

L!, 3 puntos.
Almansa, 2 puntos.
Tarragona, 1 punto.

Farmacia Diges

ANÁLISIS-ESPECIFICOS

nacionales y extranjeros

Agua mineral - Sueros - Vacunas

inyectables - Ortopedia

Mayo 46 - Teléfono. 442

CLÍNICA Y CONSULTORIO

para las enfermedades de la mujer, vías urinarias, cirugía operatoria y partos : Aplicación del 666 : Electroterapia en todas sus formas : Depilación eléctrica : Masaje vibratorio : Tratamiento especial para la belleza de la mujer, rarrugas, obesidad, etc. etc.

BAJO LA DIRECCIÓN DEL

DOCTOR RABADÁ

CONSULTA: De diez a doce y de cinco a siete. Días festivos de diez a doce. Para los pebres, gratuita los lunes, miércoles y sábados.

Rambía de San Juan, 90, entresuelo :: :: Teléfono 231



ZUMO DE UVA
SIN FERMENTAR
MOSTELLE

Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo.

MOSTELLE también es indicadísimo para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos.

Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.

RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA

Sombreros y Gorras de las mejores marcas del País y Extranjero
ESPECIALIDAD PARA EL CLERO
SUCESOR DE L. TRINCHET

TARRAGONA — Conde de Rius, 28 — TARRAGONA

Fu-t-bol

CRONICA RELIGIOSA

CAMPEONATO DE 2.ª CATEGORIA PREFERENTE
ANTEAYER EN EL STADIO DE LA AVENIDA DE CATALUÑA
EL GIMNASTICO INCOMPLETO, TRAS UN MATCH, EN QUE LA SUERTE NO LE ACOMPAÑO, SALIO BATIDO EN PROPORCIONES INMERECHAS POR EL SANT ANDREU POR 4 GOALS A 1
LOS ANDRESENSES, CONSIGUIERON UNO DE LOS TANTOS EN FORMA ILEGAL, Y TUVIERON LA VELEIDORA SUERTE A SU LADO

Un resultado poco justo

Verdaderamente lo es, el que obtuvo anteayer el Gimnástico frente al Sant Andreu, en el partido que inauguraba el campeonato catalán de la segunda categoría preferente, temporada 1930-1931.

No mereció en ningún momento el Gimnástico, salir batido por 3 goals de diferencia y de la misma manera que el Sant Andreu obtuvo 4 goals, pudo también haberlos conseguido el Gimnástico.

Faltó únicamente para ello, que los anteayer «merengues», hubiesen estado más aliados con la suerte, ya que hubo en tres ocasiones en que el balón, estuvo más dentro que fuera de la portería de los andresenses y no llegó a entrar.

Añádase a ello que el Sant Andreu obtuvo el segundo goal, en forma ilegal, precedido de unos gems, que señaló oportunamente el linesmen, pero que no vió el árbitro, cuando el marcador todavía estaba en forma de mínima expresión a favor del aquel «penalty» que Palomera no quiso señalar y llegaremos a Sant Andreu, recordemos también la conclusión que anteayer los forasteros estuvieron en el máximo silencio sea a través de un en el sumum de desgracia y sobre todo que el marcador estuvo, injusto, muy injusto al dar el triunfo a los andresenses por «score» tan crecido como el 4 a 1 a goals.

El Sant Andreu, no nos asombró

Habíamos leído mucho en favor del Sant Andreu, sobre su potencia, sus individualidades y se ha dicho que es uno de los más serios aspirantes al título.

Con estos informes, esperábamos ver a un team valiosísimo, capaz de pulverizar al equipo gimnástico, y más anteayer que se alineaba sin su medio centro Piñol, y si no quedamos decepcionados no faltó mucho para ello.

Luchó con codicia, sí, pero nos pareció un equipo, muy capaz de hacer «pendants» con el del Gimnástico.

En sus filas, tres hombres, destacaron muchos codos por encima de los demás, fueron la pareja de zagueros López-Sollé, de verdadero respeto y el extremo zurdo, que en presión del balón, provoca siempre peligros «in-extraordinarios».

Los demás tuvieron momentos más o menos buenos, pero no llegaron a convencernos.

Jugó el equipo que nos ocupa con mucha suerte y llevóse un triunfo que si llegó a merecer, nunca debió serlo por el margen que lo obtuvo.

Partido disputado

Se jugó con codicia por ambas partes, la lucha anduvo continuamente nivelada, si bien, el Gimnástico acosó más veces al marco de Notario que los vencedores el de Sanahuja, como lo demuestra el tanteo de corners, 6-3 a favor de los nuestros.

Hubo movilidad en el juego y en ambas metas hubo momentos frecuentes de peligro, ahora que en la del Gimnástico fueron goals y en la de Sant Andreu, cuando no los postes y cuando no sabemos el que, la jesiatura, podríamos decir, inpidieron que se transformaran también en goals, en cual caso muy bien hubiéramos podido llegar a un empate, que no hubiera sido un resulta-

do discordante, ni mucho menos con la tónica del match, y muy meritorio para los propietarios del terreno handicapados por la falta de uno de sus puntales el medio centro Piñol.

El Gimnástico sin Piñol

Actuó bien, pedir más de lo que hicieron a sus componentes sería incurrir en equivocación.

El Gimnástico, que cuando se dijo que se alineaba sin Piñol, se le auguró un catastrófico resultado, supo sobreponerse a la inferioridad que significaba la ausencia del notable medio centro y vender cara la derrota al adversario.

Su actuación hizo merecedor a un resultado mucho más honorable, pero la desgracia continua lo impidieron.

Sus equipos, justo es decirlo, batieronse con entusiasmo y coraje. Wenceslao fué uno de los mejores hombres, valiente y seguro y Calabuig no desentonó, ni mucho menos.

En la medular, aunque no en vena de grandes aciertos fué el más destacado Burdeus, ya que el puesto que ocupaba era de verdadera responsabilidad y compromiso.

De los cinco hombres de la delantera, cuatro destacaron; Barberá, al que se dió poco juego en el primer tiempo; Delclós, Alegret y Álvarez.

Poldó, apesar de su entusiasmo, no pudo destacar mucho, ya que se encontró ante contrincantes de mucha más corpulencia que él, y en esas condiciones, no se le puede exigir, más de lo que hizo.

Algunos detalles del match, el arbitraje y los equipos

El primer cuarto de hora fué movidísimo.

A los veinte minutos inauguró el marcador el Sant Andreu, por mediación de Besolí.

Ya a las postimerías del primer tiempo Comas se preparó el balón con la mano, tiró a goal, lo hizo, no se le anuló y fué el segundo.

Salió en la segunda mitad de juego el Gimnástico dispuesto a mejorar el resultado y a poco Álvarez consiguió el del honor.

Presión después de centrado el balón el Gimnástico, vimos inminente el empate, hubo varios tiros que no entraron por verdadero milagro y vino el tercer goal del Sant Andreu en una escapada aislada que consiguió Comas.

Todavía el Gimnástico fué detrás de aminorar la derrota, pero nuevamente la suerte se le puso de espaldas y para colmo de desgracia, tuvo que ver como los andresenses obtenían gracias a Besolí, el cuarto y último.

Y así terminó con 4 a 1, un match que pudo haber finido con un 4 a 4, si la suerte hubiera ido repartida por igual.

El colegiado catalán señor Palomera, dirigió el match.

Comenzó muy bien; pero luego fué flojeando hasta terminar fallando con arreglo a la ley, digámoslo así, de las compensaciones.

Lo del «penalty» y lo del segundo goal andresense, es imperdonable.

Los equipos formaron: Gimnástico (merengue). — Sanahuja, Wenceslao, Calabuig, Martorell, Burdeus, Cardona, Barberá, Poldó, Delclós, Alegret y Álvarez.

U. S. Sant Andreu. — Notario,

SANTOS DE HOY
 Nuestra Señora de Covadonga. — Santos Pedro Claver, S. J.; Sergio, p.

SANTOS DE MAÑANA
 Santos Nicolás de Tolentino; Hilario, p.; Pedro; Salvo, Agapito, obispos.

San ESTRATON y sus Santos compañeros mártires

San Estraton y sus Santos compañeros Rufino, Rufiniano, Artemidoro y Severo, fueron naturales de Baeza, en Andalucía de España; e hijos de padres cristianos. Poco tiempo hacía que tenía algún sosiego la persecución contra los cristianos, por lo cual empezaron a predicar el Evangelio estos Santos compañeros, por cuya razón fueron presos y atormentados para que ofreciesen incienso a los dioses. Hallóles el juez constantes en su ley, y desesperado de que no les podía disuadir, mandó degollar a Rufino, Rufiniano y Severo; a Artemidoro echarle en un horno encendido, y que, atando con violencia dos fuertes árboles, atasen a cada uno una

mano y un pie de Estraton, para que, desligados los árboles, le hiciesen pedazos. Ejecutóse todo así, y de esta manera consiguieron la corona del martirio a los 9 de septiembre de 308.

CORTE DE MARIA
 Nuestra Señora de los Dolores, en la Catedral.

CUARENTA HORAS
 Se celebran en la iglesia de San Francisco, siendo las horas de exposición de ocho a once, por la mañana, y de cuatro y cuarto a ocho, por la noche.

Terminan el día 10 y al día siguiente empiezan en la de San Juan Bautista.

CULTOS PARA HOY
SAGRADO CORAZON.— Fiesta de San Pedro Claver. — A las ocho y media, misa cantada. Tarde, a las seis y media, conclusión de la novena, sermón por el Rdo. P. Ramón Vendrell S. J. y adoración de la Reliquia.

San FRANCISCO. — Durante la misa de siete y media, ejercicios de los trece martes de San Antonio.

Tarde, a las seis y media, rosario.
SAN MIGUEL. — Durante la misa de siete, trece martes de San Antonio.

SAN MAGIN. — A las siete y media, misa. Tarde, a las siete, continúa la tercer novena.

ERMITA DE LA SALUD. — A las cinco y media de la tarde, novena a la Virgen de la Salud.

CULTOS PARA MANANA

SAN MAGIN. — Tarde, a las siete, novena, veneración de la reliquia y canto de los gozos.

SAN FRANCISCO. — Tarde, a las siete y media, rosario, trisagio y reserva.

Noticiario de las Asociaciones y obras católicas

AVISO
 Mañana termina la función de las Cuarenta Horas en la iglesia de San Francisco, y a partir del día siguiente se regirá por la tarde el siguiente horario: Exposición a las cuatro menos cuarto y la reserva a las siete y media.

CAJA DE AHORROS

DEL

Banco de Vizcaya

Capital del Banco:
Ptas. 100.000.000' -

Reservas:
Ptas. 50.000.000' -

INTERESES QUE ABONA

Libreta de ahorro:
3 1/2 % anual

Libreta a 6 meses:
4 % anual

Libreta a un año:
4 1/2 % anual

190 SUCURSALES Y AGENCIAS

López, Solé, Palau, Durán, Inglañ, Esteva, Besolí, Zamy, Sánchez y Comas.
 El público entusiasta, y más numeroso que en anteriores partidos.

I Concert - Natura de El Médol

Coneguda es la fama de que gaudeix arreu de la nostra terra i aduc de Catalunya en fora, la pedrera romana de Tarragona coneguda per "El Médol". Lloc de grans evocacions històriques, doncs d'ell foren arrancats els carreus que avui, com testimonis milenaris de la grandesa de Tarraco romana, parlen al turista amb el llenguatge vivent d'uns monuments, que respecten els segles.

Lloc, de més a més, propici a les més pures delectacions estètiques, perquè la Natura te forma en aquella fondària de un mimúscul paradís, on llums i ombres, pedres i arbres, semblen sorgits de la creació estilitzant d'un déu artista.

Es dintre aquest recinte cantat pels poetas de la nostra terra i admirat pels nostres grans artistes, que un grup de tarragonins ha volgut celebrar una festa lírica adient, que sigui com una traducció en sons i melodies, de la profunda emoció del lloc i de l'hora capvespal, en que el concert serà donat.

Festa que constituirà un gran plaer espiritual per una banda,

Lechería Higiénica MARTI

Laboratorio Municipal de análisis químicos y microbiológicos

Dictamen núm. 930

Análisis de una muestra de leche procedente de la "Lechería Higiénica Marti". — Resultado:

Leche de vaca en botellas precintadas, debidamente analizadas y controladas sus condiciones sanitarias.

Densidad a 15°: 1'0318.
 Manteca: 32 gramos por litro.
 Acidez: 0'99 gramos por litro expresada en ácido láctico.

No hay substancias antisépticas destinadas a la conservación de la leche.
 Concepto: Muy buena.
 Tarragona, 5 Septiembre 1930. — El Director-jefe del Laboratorio, Doctor Francisco de P. Folch. — (Rubricado y sellado).

Rambla S. Juan, 38 **Teléfono 326**

SE SIRVE A DOMICILIO en botellas precintadas

i que tindrà per altra part una simpàtica derivació, dons servirà per a apoiar econòmicament l'acció humanitària de la lluita contra la tuberculosi, que patrocina la Junta provincial corresponent.

Es per abdues coses que els organitzadors del concert veurien amb satisfacció, immensa que la Premsa, els músics i afeccionats a la música, els artistes i els aimants de l'art, els intellectuals i en general els

que reten culte als valors de tota mena de la nostra terra, cooperessin al major èxit de l'empresa, amb la seva assistència si això els hi fós possible, o quan menys, amb la seva simpàtia i adhesió moral.

Tarragona ofereix aquest Concert-Natura del Clot del Médol, amb una doble finalitat estètica i humanitària. Per l'Art i per l'humanitarisme de Catalunya, atorgueu-li la vostra cordial atenció si us plau.

GACETILLA

EN EL GOBIERNO CIVIL

Ayer visitaron al gobernador el señor Martínez Villar, de Tortosa, el conde del Asalto y el abogado de Barcelona don José M. Casabó con el ex diputado señor Albaladejo.

Hablando el señor Jiménez Alonso con algunos periodistas no pudo facilitar noticia alguna de interés pretextando su firme resolución de estudiar antes personalmente y con toda decisión los asuntos políticos que competen a su jurisdicción, para corresponder a la confianza que en él tiene depositada el Gobierno.

¿Callos?

En tres días estirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y guanetes el patentado UJI-GUANTO MAGICO.

Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, 1.60 ptas., por correo, 2.00 pesetas. FARMACIA-PUERTO.—Plaza S. Ildefonso, 4.—MADRID

EL NUEVO ALUMBRADO.

Probablemente hoy se dará comienzo a los trabajos para la instalación del nuevo alumbrado de que será dotada la Rambla de San Juan.

Se trata de imprimirles gran actividad para que la inauguración pueda ser un hecho antes del día 23 del actual.

SE VENDEN

Varias fincas rústicas situadas en el término municipal de Vimbodí.

Las condiciones se pondrán de manifiesto hasta el día 10 del corriente mes en esta Administración, en la Casa Rectoral de Vimbodí, y en el domicilio de don Guillermo Palau, de la propia población.

ANIMACION

Durante todo el día de ayer se vieron muy animados nuestros paseos, observándose la presencia de gran número de forasteros que acudieron a presenciar la llegada de los corredores que participan en la XII Vuelta ciclista a Cataluña.

CASA MALLÉ

Artículos propios para playa: Trajes baño para ambos sexos Albornoces. Gran surtido de Gorras baño, desde 0.90 céntimos

ENTRESUELOS VALENCIA

Apodaca, 11, ent.º

Sábanas cama, clase superior a 4.95 pesetas.

CHOQUE DE VEHICULOS

En el kilómetro 306 de la carretera de Valencia a Barcelona el auto que conducía Ramón Puig, de 30 años, chocó con el carro que llevaba Rafael Guansé y en el que iba además la esposa de este último, Teresa Puig. Del encontronazo los dos viajeros del carro salieron despedidos del mismo, resultando Rafael con la fractura de la clavícula izquierda y Teresa con diferentes contusiones y erosiones. Los dos carruajes sufrieron importantes averías.

DETENCION DE UN LADRON

Pedro Pons, natural de Santa Oliva, denunció que de una finca propiedad del vecino de dicho pueblo, Jaime Viró habían sido sustraídas 20 arrobas de vino. La guardia civil detuvo a Pedro Francesch (a) «Moma», que se declaró no sólo autor de este hurto, sino de varios otros que se han cometido en los últimos días en la comarca.

ALCANZADO POR UN AUTO

Ayer mañana, a la llegada de los corredores de la Vuelta Ciclista a Cataluña, en el momento que entraba el coche del jurado se cruzó un espectador llamado Juan Vives, de 25 años, que fue alcanzado y despedido por el coche. Conducido a la casa de socorro, le fueron apreciadas lesiones de pronóstico reservado.

DE SOCIEDAD

Todas las misas que se celebrarán hoy, en la capilla del Santísimo de la Catedral y en las parroquiales de la Santísima Trinidad y San Juan Bautista, y en la iglesia de las MM. Carmelitas Descalzas, de esta ciudad, y en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen, de Valls, serán aplicadas en sufragio de don Antonio Virgili Oliva, viudo de doña Catalina Cartañá Muria, abogado que fué de esta capital, con motivo de su primer aniversario.

Deportivas

RESULTADOS DEPORTIVOS

BASKET - BALL

En Valls: Gimnástico, 11. — Penya «Ben Forjats», 18.

FUT-BOL

En Tortosa: Gimnástico (selección), 0. — Dertusa, 0.

En Valencia: Gimnástico (selección), 0. — Gimnástico Valencia, 4.

PÉRDIDA

de un imperdible de perlas y brillantes el día 4 del actual, desde los almacenes «Marsol» a la Rambla de San Juan, a quien lo presente en esta Administración se le gratificará.

Conferencias telegráficas

Ferrol, 8

HAN TERMINADO LAS MANIOBRAS NAVALES

A las ocho de la noche entraron los cruceros «Almirante Cervera», «Miguel de Córdova», y «Príncipe Alfonso» y los destructores «Sánchez Bezañestegui», «José Luis Díez» y «Almirante Ferrándiz». Ha terminado el supuesto táctico, que duró 30 horas. El bando «bombardeó» los puertos del Cantábrico y salió para su base en busca del otro bando.

Se espera la llegada del bando contrario.

El árbitro, almirante Magaz, decidirá en el juicio crítico que se efectuará aquí.

EL OTR BANDO

Ha llegado el segundo grupo de la flota de maniobras.

Málaga, 8

UNA HUELGA QUE NO ESTALLA

Con motivo de estar planteadas la huelga por los carpinteros del depósito, de máquinas de la Compañía de

Ferrocarriles, el gobernador, con objeto de evitar coacciones, dispuso que la benemérita se personase en dicho depósito, habiendo entrado la mayoría de los obreros al trabajo.

Valladolid, 8

ANIVERSARIO DE LA TOMA DE ALHUCEMAS. — CONFERENCIA DE ALBINANA

Con motivo del aniversario de la toma de Alhucemas se celebró una misa en sufragio de las víctimas de la guerra de Marruecos.

El general Saro fué felicitado por su intervención en el desembarque de Alhucemas.

El doctor Albiñana dió una conferencia en Parisiana, sobre el tema: «El honor del Ejército, es el honor de España». Defendió la significación de su partido y estimó que el Ejército es consustancial con la patria.

Examinó las dictaduras europeas y dijo que no es menester que España se europeice. Dijo que el nacionalismo va únicamente contra el comunismo.

BANCO MERCANTIL DE TARRAGONA

Oficinas: Calle Apodaca, 30

Dirección: Mercanbank, n.ºs 236 y 237

Capital: 3.000.000.— de Pesetas

Fundado por el Banco Urquijo Catalán, el Banco de Valls y un grupo de elementos de Tarragona

PRINCIPALES OPERACIONES:

Negociación y descuento de efectos comerciales, cupones y títulos amortizados—Compra-venta de valores al contado y a plazo.—Ordenes de Bolsa. Servicio de canje, agregación de hoja de cupones, estampillajes, etc. a toda clase de valores.—Depósitos de valores en custodia.—Créditos con garantía de valores.—Cuentas corrientes.—Caja de ahorros a la vista y a plazo fijo.—Cambio de monedas.—Créditos con garantía hipotecaria.—Giros.—Pignoraciones, etc. etc.

Operaciones especiales con relación a préstamos hipotecarios

Negociamos todos los cupones vencimiento corriente y los de Deudas del Estado vencimiento 1.º de Octubre

BANCO COMERCIAL DE BARCELONA

CAPITAL: 25.000.000 de pesetas, totalmente desembolsado

Casa Central: BARCELONA, Paseo de Gracia 3 y 5
Telegramas y telefonemas: COMBANK,

Sucursal de Tarragona

Apodaca, 21 - Teléfonos 40 y 515

Agencia: «Bolsa de Tarragona»
Rambla de S. Juan, 11 - Teléf. 59

Depósitos de valores (con numeración en el resguardo) — Compra-venta de valores — Disponemos de títulos de la Deuda del Estado y de los valores industriales más corrientes para entregar en el acto de la operación — Negociamos toda clase de títulos amortizados — Concedemos créditos con garantía de valores — Cuidamos de los servicios de canje y agregación de hojas de cupones, estampillaje, etc. etc.

CAMARA AGRAZADA CON COMPARTIMIENTOS DE ALQUILER

Giros y cartas de crédito — Transferencias postales y telegráficas — Cuentas corrientes en pesetas y en monedas extranjeras — Ajustes de cambio para el comercio de importación y exportación — Descuento y negociación de papel comercial, y en general

CUENTAS DE AHORRO CON LIBRETA. — Abo- namos los siguientes intereses:

Imposiciones a vista, con ocho días pre-aviso 3 % anual
Imposiciones a seis meses plazo 4 %
Id. a un año plazo 4 1/2 %

FACILITAMOS CHEQUES PARA EL PAGO DE ADUANAS

SUCURSALES Y AGENCIAS Tortosa - Olot - Valls - Amposta - Mora de Ebro - Vendrell - Torredembarra - Vilaseca - Morell - Arbús del Panadés - Gandesa - Binell - Santa Coloma de Queralt - Seo de Urgel, Montblanch y Puigcerdá

AGUA DEL CARMEN DE LOS CARMELITAS DESCALZOS DE TARRAGONA

Diffícilmente se encontrará en el mundo entero un remedio más famoso

El escudo de la Orden del Carmen (garantía de su legitimidad), de relieve en el frasco e impreso en la etiqueta, es la máxima garantía de su eficacia en mareos, indigestiones, náuseas nerviosas, desmorones periódicos, etc.

Lleva más de dos siglos de fama mundial

Casa ARBONA

PIANOS CUSSO SFHA Gramófonos y discos



Ultimas novedades:

Gigantes y Cabezudos
Doña Francisquita
La Viejecita
Bohemios
El Duo de la Africana
Marina

Obras completas

ENTRESUELOS VALENCIA

Apodaca, 11, ent.º

Popelines y holandas, color sólido, a 1,20 pesetas una,

Farmacia Bertrán

Ortopedia
Análisis
Herboristería
Especialidades

Mayor, 14
Teléf. 144

TARRAGONA

Artista Médico-oculista
RAMBLA SAN JUAN, 27, 1.º

BOLSA DEL TRABAJO

(Sección de Mujeres)

Hacen falta sirvientas. Mujeres para faenas se ofrecen.

Despacho: Armaña, 11, 2.º De seis a siete y media.